

原作者及出處 (Original):

Gmmash AS, Effgen SK, Goldey K

Pediatr Phys Ther. 2020 Apr;32(2):88-96. doi: 10.1097/PEP.0000000000000686.

翻譯者 (Translator):

孫世恆

臺中教育大學特殊教育學系副教授，臺中，臺灣

校閱者 (Reviewer):

劉文瑜

長庚大學物理治療學系副教授，桃園，臺灣

題目 (Title):

治療師提供腦性麻痺或有風險的幼兒服務時所面臨的挑戰

Challenges Faced by Therapists Providing Services for Infants With or at Risk for Cerebral Palsy

摘要中文翻譯

目的：

本研究的目的是要辨識出物理治療師與職能治療師在提供腦性麻痺或有風險的幼兒早期療育服務時所面臨的挑戰。

方法：

發放問卷給提供早療服務的治療師填寫開放性問題，對於收集到的資料進行內容分析。

結果：

根據治療師自填的報告顯示提供物理治療/職能治療的主要阻礙有五項：(1)不合宜的溝通與合作；(2)與家庭協調所遇到的挑戰；(3)政策的限制；(4)滿足幼兒個別的醫療需求；(5)無法平等獲取資源。

結論：

受訪者所報告的阻礙很複雜，存在於個人、家庭、團隊與社會階層中，需要進一步研究來探討在不同層次的阻礙與解決方式，由滿足幼兒個別醫療需求到改善專業間的溝通以增加個案平等獲得資源的機會。

Original Abstract

OBJECTIVE:

The purpose of this study was to identify the challenges physical therapists (PTs) and occupational therapists (OTs) have in providing early intervention (EI) for infants with or at risk for cerebral palsy.

METHODS:

Therapists' responses to an open-ended question were collected via survey that was distributed to EI providers and analyzed using content analysis.

RESULTS:

The primary self-reported barriers to PT/OT EI services had 5 themes: (1) inadequate communication and collaboration, (2) challenges in coordination with family, (3) policy limitations, (4) meeting the child's individual medical needs, and (5) unequal access to resources.

CONCLUSION:

Respondents reported that barriers are complex and exist at the individual, family, team, and societal levels. Further research is needed to explore barriers and solutions at each of these levels, from meeting a child's individual medical needs to improving interprofessional communication to increasing equitable access to resources.

Lippincott Williams & Wilkins, a business of Wolters Kluwer Health and its affiliates take no responsibility for the accuracy of the translation from the published English original and are not liable for any errors which may occur.

威科集團醫療衛生業務部門之一：Lippincott Williams & Wilkins，及威科集團醫療衛生業務部門的其他附屬機構不承擔因從英文原文翻譯的準確性而導致的任何責任，也不承擔由於翻譯錯誤而導致的任何法律責任。